

資料2

学術会議・言語文学参考基準分科会

2012.01.30.Mon.(s.shibata)

<文学分野の参考基準>策定の際のいくつかの論点

柴田 翔

- 1) 既にしばしば言及されてきたように、<文学>は、他の分野の教育の対象領域とは様々な面で様相を異にするので、<文学分野の参考基準>は教育学モデルにはこだわる必要はない、あるいはむしろ、こだわらないほうが望ましい。
- 2) <参考基準>を参照するべき大学・学部・学科はさまざまな条件の下に置かれていることを考えれば、<文学分野の参考基準>が、同分野での教育内容の、いわば<総カタログ的性格>を持つこともある程度は避けられないと思われるが、逆に、そうであればこそ、<参考基準>策定の際の論理的重點は、むしろ、「いかなる大学・学部・学科においても、<文学分野の教育>に関しては、これだけのことには留意することが望ましい」という、<最低限の共通基準>（換言すれば<原理的>な共通基準）の提示に置かれるべきだと思われる。
- 3) その<原理的基準>について、私案として、1、2の例を示せば：
 - a) 文字作品がテキストの一行一行（一段落一段落）の集積によって成立していることを考えれば、その一行一行（一段落一段落）を正確に読み取る訓練、<テキスト精読演習>が（外国語文学・古典文学のみならず自国語文学・現代文学においても）重視されることが望ましい。
(文学史、思潮史、社会史など、作品の周辺・背後事情の概説的授業のみで終わらぬように配慮するべきである)
 - b) <文学分野の教育>が最終的には<ことばについての教育>であるべきことを考えれば、そのいわば仕上げとして、卒業論文（あるいは長文レポート）を必須とすることが望ましい。

但し、<参考基準>策定が学部教育のためのものであり、また大学・学部・学科の状況がさまざまあることを考えれば、この「卒業論文（あるいは長文レポート）」は、例えば研究史概観などの<学問的体裁>を持つ必要はまったくなく、むしろ自分が向かい合ったテキストについて自分が考えたことを、できるだけ正確な言葉で記す<感想文>であってよい。
- 4) 文学教育の出発点が、学習者がテキストを一行一行読むことにあること、しかしながら同時に、上記でも述べたように、大学・学部・学科の状況がさまざまあることをも考え合わせれば、必ずしも常に従来の<原語・原典主義>にこだわることなく、状況に応じて<和訳・現代語訳テキストの活用>も考慮されて（あるいは許容されて）よいこと（<精読演習>のテキストも含む）――。
上記の趣旨をどう考えるか（場合によってはそれを<参考基準>へ何らかの形で書き込むべきか否か）についても、本分科会で検討する必要があると思われる。

以上